

## Fiche terminologique n°253

### TERME ÉTUDIÉ : **weighted grade point [1]**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES : **quality point [2]**

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DOMAINES : mesure et evaluation : docimologie; enseignement et apprentissage : enseignement universitaire

DÉFINITION : The product of the number of credits for a course and the grade point equivalent of the letter grade obtained in that course, serving to calculate grade point averages.

CONTEXTE : 1. For each course on the transcript, multiply the grade point equivalent [...] by the credit hours [...] to calculate the weighted grade points.

2. The weighted grade point for each course is calculated by multiplying the point value of the letter grade by the number of credits of the course. For example: Course Credits Letter Grade Point Value Grade Points APA 2122 3 C+ 5 3 x 5 = 15

### TERME ÉTUDIÉ : **note pondérée**

VARIANTES ORTHOGRAPHIQUES :

SYNONYMES :

TERMES DÉCONSEILLÉS :

DÉFINITION : Produit de la valeur numérique d'une note et du poids (par exemple, le nombre de crédits) attribué à cette valeur.

CONTEXTE : « La moyenne de l'étudiant est calculée de la façon suivante: a) on calcule une note pondérée pour chaque cours en multipliant la note reçue pour le cours par le nombre de crédits attachés au cours; b) on fait la somme de toutes les notes pondérées; c) on divise la somme des notes pondérées par le total des crédits de tous les cours utilisés dans le calcul. »

JUSTIFICATION : Le Réseau recommande le terme « note pondérée » qui est d'usage courant. Il est à noter que le français a une approche différente de l'anglais. L'anglais utilise naturellement un terme très précis (« weighted grade point »), tandis qu'en français, on a tendance à utiliser un terme beaucoup plus général (« note pondérée »). Noter également que les termes anglais « grade point equivalent » et « weighted grade point » s'abrégent tous deux par « grade point », mais qu'il est important de distinguer ces deux notions.

DATE DE RÉDACTION : décembre 2002